



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1994/WG.14/2/Add.1  
12 October 1994

RUSSIAN  
Original: ARABIC/ENGLISH/  
FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Межсессионная рабочая группа открытого  
состава по проекту факультативного  
протокола к Конвенции о правах ребенка,  
касающемуся торговли детьми, детской  
проституции и детской порнографии,  
а также основных мер, необходимых  
для их предотвращения и искоренения

Первая сессия

14-25 ноября 1994 года

ЗАМЕЧАНИЯ ПО РУКОВОДЯЩИМ ПРИНЦИПАМ ДЛЯ ВОЗМОЖНОГО  
ПРОЕКТА ФАКУЛЬТАТИВНОГО ПРОТОКОЛА

Доклад Генерального секретаря

Добавление

В настоящем документе содержатся замечания, представленные правительствами Марокко и Швеции, а также Комитетом по правам ребенка и Международной организацией труда.

Марокко

[Язык оригинала: арабский]  
[23 сентября 1994 года]

1. Правительство Марокко заявило, что оно хотело бы не только выразить признательность Комиссии по правам человека за уделение внимания таким серьезным явлениям, как торговля детьми, детская проституция и детская порнография, ставшим распространенными во многих частях мира, но и предложить меры, которые оно считает целесообразными в целях искоренения этих видов практики и защиты от них детей. Оно также рассмотрело вопрос о том, каким образом этим мерам можно было бы придать международный характер. Представленные Марокко замечания касались трех следующих вопросов:

- a) необходимости принятия единообразных мер на международном уровне в связи с проблемой торговли детьми и сексуальной эксплуатации детей;
- b) необходимости обеспечения того, чтобы эти меры были направлены на ликвидацию этих видов практики и защиту от них детей;
- c) необходимости придания этим мерам такой же юридической силы, что и положениям Конвенции о правах ребенка.

**Г. НЕОБХОДИМОСТЬ ПРИНЯТИЯ ЕДИНООБРАЗНЫХ МЕР НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ В СВЯЗИ С ПРОБЛЕМОЙ ТОРГОВЛИ ДЕТЬМИ И СЕКСУАЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЕТЕЙ**

2. Эта необходимость обусловлена двумя основными факторами: все более значительным распространением в мире явления эксплуатации детей и неадекватностью действующих международных конвенций для ликвидации этих видов практики и защиты от них детей.

3. Марокко рассматривает понятие эксплуатации детей в широком смысле, т.е. включая похищение детей, торговлю ими или их контрабанду и все формы эксплуатации и сексуальных надругательств, а также эксплуатацию детского труда и использование детей в качестве солдат в вооруженных конфликтах, а также для содействия распространению и потреблению наркотиков. Эти проблемы являются наиболее важными проявлениями трагического положения детей в различных частях мира.

4. Хотя национальные доклады, представляемые Комитету по правам ребенка в соответствии со статьями 43 и 44 Конвенции о правах ребенка, не содержат исчерпывающей информации о масштабах этого явления, оценка серьезности мер, принимаемых каждым государством с целью осуществления этой Конвенции, позволяет судить о том, что это явление является достаточно распространенным для того, чтобы оправдать принятие большого числа положений и планов действий, упоминаемых в этих докладах.

5. Специальные доклады, опубликованные за последнее время специальными органами Организации Объединенных Наций, со всей очевидностью свидетельствуют о распространенности рассматриваемого явления и даже подчеркивают, что оно является трагедией, затрагивающей детей во всех частях мира. В них единогласно отмечается, что это явление приобрело мировые масштабы. Оно затронуло большинство регионов мира, в особенности Азию, Европу и Северную и Южную Америку, хотя в Африке оно проявляется достаточно редко. Положение, в котором находятся те, кто участвует в торговле детьми и их контрабанде, в значительной мере определяется экономической ситуацией, поскольку более бедные регионы (Азия, Восточная Европа и Южная Америка) выступают в качестве "экспортеров" или "поставщиков", тогда как более богатые регионы (Западная Европа и Северная Америка) являются "получающими" регионами, в которых существует "спрос". Отмечался даже такой факт, что состоятельные развращенные лица из этих регионов путешествуют в более бедные регионы в поисках сексуального удовлетворения, не говоря уже о порнографических фильмах и других материалах, основанных на эксплуатации детей.

6. Согласно упомянутым докладам, эффективность принятых государствами законов и мер по-прежнему является ограниченной, и в них содержатся лишь общие положения, касающиеся запрещения фактов, которые угрожают жизни, здоровью, физической неприкосновенности и нравственности людей. Было бы более целесообразно принять в отношении детей особые положения, отдельно от общего законодательства, с целью регулирования правового статуса детей и более строгого обеспечения их защиты и благосостояния. Кроме того, это законодательство редко соблюдается или применяется и зачастую обходится.

7. Упомянутые виды практики, несомненно, охватываются положениями общих конвенций, касающихся отмены рабства, работорговли и аналогичных институтов и видов практики, а также конвенций, запрещающих торговлю людьми и эксплуатацию проституции третьими лицами, поскольку определения этих актов охватывают виды практики, касающиеся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

8. Вместе с тем следует отметить, что эти определения по-прежнему носят лишь общий характер и требуют адаптации к конкретному характеру рассматриваемого явления, равно как и особый статус детей обусловил необходимость закрепления их прав в отдельной конвенции. Формулировка общих определений не может охватить все различные формы, в которых практикуется торговля детьми, их эксплуатация и сексуальные надругательства над ними и в которых эти определения можно, мягко говоря, обойти. Среди упомянутых видов практики наиболее серьезные связаны с коммерческими операциями по усыновлению, ставшими наиболее распространенной формой усыновления: продажа детей их семьями посредникам или приемным родителям; похищение или покупка детей с целью их перепродажи для усыновления или в качестве рабов; и усыновление или продажа детей для целей сексуальной эксплуатации путем подвергания их физическим надругательствам или эксплуатации для производства порнографической продукции. Некоторые посредники организуют для этой цели туристические поездки, и зачастую детей усыновляют, покупают или похищают с целью использования их труда для выполнения тяжелых работ. Эксплуатация детского труда, несомненно, представляет собой одну из форм торговли детьми, и Марокко полагает, что

Специальный докладчик, назначенный Комиссией по правам человека с целью обновления исследования, подготовленного ранее Абдельвахабом Бухдибой по этому вопросу в 1981 году, будет следовать подходу, избранному Специальным докладчиком по вопросу о торговле детьми.

9. Помимо общих прав, которые касаются не только детей, а распространяются на всех людей, Конвенция о правах ребенка содержит права, применимые только к детям. Можно утверждать, что эти особые права представляют собой тот новый элемент, который был введен благодаря принятию Конвенции; они являются ее главным предназначением, без которого она утратила бы свой смысл. Наиболее важным из этих специальных прав является право ребенка на защиту от эксплуатации и от любых форм физического или психического насилия, повреждений или злоупотреблений. В некоторых статьях Конвенции это право сформулировано в общих выражениях, охватывающих все формы эксплуатации и надругательств (статьи 19 и 36). Однако некоторые формы эксплуатации охватываются особыми положениями, содержащимися в следующих статьях: статья 11 – касающаяся мер для борьбы с незаконным перемещением и невозвращением детей из-за границы; 32 – защита детей от экономической эксплуатации; 33 – защита детей от эксплуатации в производстве, поощрении и потреблении наркотических средств; 34 – защита детей от всех форм сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств; 35 – предотвращение похищения детей, торговли ими или их контрабанды; 38 – защита детей, не достигших 15-летнего возраста, от использования в войнах или вооруженных конфликтах; 39 – физическое и психологическое восстановление и социальная реинтеграция детей, являющихся жертвами любой формы эксплуатации.

10. В отношении этих статей следует сделать ряд замечаний, касающихся их формы или содержания. В целом сопоставительное исследование содержания Конвенции о правах ребенка и содержания предыдущих конвенций может привести к заключению о том, что в этой Конвенции нет ничего нового, за исключением общих положений, закрепляющих отдельные права, включенные наряду с другими правами ребенка. В этой связи Марокко ссылается, в частности, на вопросы, касающиеся эксплуатации детского труда и призыва на военную службу детей, не достигших установленного законом возраста.

11. Даже если исходить из предположения о том, что Конвенция признает право ребенка на защиту от всех форм эксплуатации, эта защита не гарантируется каким-либо одним положением. В некоторых случаях в ней ведется речь о мерах, направленных на борьбу с конкретными формами эксплуатации, тогда как в других упоминаются меры по защите детей от других форм эксплуатации, а в отдельных случаях говорится о превентивных мерах.

12. Кроме того, в Конвенции лишь признаются права, но не оговариваются способы их поощрения и обеспечения их соблюдения. Хотя Конвенция запрещает торговлю детьми, а также поощрение или принуждение детей к участию в любых запрещенных законом сексуальных видах деятельности или их эксплуатацию в таких видах деятельности, она лишь провозглашает это право, тогда как разработка мер по предотвращению этих видов практики или защита от них целиком возлагается на национальные законы и двусторонние или многосторонние соглашения.

13. Хотя законы всех государств-участников запрещают такие формы эксплуатации, равно как и торговлю детьми и их похищение, было установлено, что эти законы соблюдаются в недостаточной мере и что, кроме того, в определенных аспектах они отличаются друг от друга. Было также установлено, что рассматриваемые явления стали распространенными во всех частях мира, в связи с чем возникает необходимость в принятии единообразных международных положений, которые не содержатся в Конвенции о правах ребенка. Этот недостаток следует устранить путем разработки новых мер.

#### II. НЕОБХОДИМОСТЬ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ТОГО, ЧТОБЫ ЭТИ МЕРЫ БЫЛИ НАПРАВЛЕННЫ НА ЛИКВИДАЦИЮ ЭТИХ ВИДОВ ПРАКТИКИ И ЗАЩИТУ ОТ НИХ ДЕТЕЙ

14. В этой связи следует отметить, что это предложение было сделано не на пустом месте, а после изучения Марокко ряда международных программ и предложений, представленных по данному вопросу Комиссии по правам человека. Общая особенность всех этих программ и предложений заключается в том внимании, которое уделяется в них превентивному аспекту. Это требование является основополагающим и представляет собой одну из целей предлагаемых нами новых мер. Отличительная черта предлагаемого проекта факультативного протокола состоит в концепции международной криминализации, в связи с которой Марокко хотела бы включить ясное положение в Конвенцию о правах ребенка, учитывая степень серьезности этого явления на международном уровне. С другой стороны, программы действий оставляют решение вопроса о криминализации на усмотрение национальных законодательных органов, тогда как к государствам обращен призыв о совершенствовании правовых мер и обеспечении их более эффективного применения.

15. Соответственно цели этих международных мер можно было бы резюмировать двумя понятиями: предотвращение и международная криминализация. В этой связи необходимо уделить внимание следующим аспектам.

16. Содействие более полной информированности о серьезности и опасностях рассматриваемого явления и необходимость проведения информационно-просветительской кампании среди всех лиц, которым поручено осуществлять уход или опеку за детьми, таких, как лица, отвечающие за их воспитание и образование, и ассоциации, занимающиеся вопросами прав ребенка, в целях широкого информирования о правах ребенка, выявления существующих проблем и борьбы с ними и содействия восстановлению и реабилитации детей, явившихся жертвами.

17. Следует уделить первоочередное внимание выявлению причин рассматриваемого явления и определению путей по его ликвидации. Хотя нищета была определена в качестве основной причины во многих государствах, она является не единственной причиной, как уже отмечалось в докладе Специального докладчика по данному вопросу, поскольку, даже если нищета объясняет это явление в "поставляющих" или "экспортирующих" государствах, она не служит его объяснением в случае "получающих государств", в которых существует "спрос" и где, как представляется, имеются другие причины, связанные с извращениями, коррупцией и активной торговлей человеческими органами. В целом нищета остается одним из главных

факторов, с которым следует бороться при осуществлении общих стратегий в области социального развития. Существует также необходимость в оказании помощи более бедным государствам, в которых существует благодатная почва для сексуальной эксплуатации и широко практикуется продажа детей за границу для целей усыновления или использования их в качестве источника "запасных частей" для организма человека.

18. Усилия, направленные на создание системы по ограничению в максимально возможной степени практики усыновления в других странах, несомненно, являются одним из главных средств защиты, поскольку многие виды контрабандной деятельности осуществляются для предполагаемой цели "усыновления". Ограничение практики усыновления в других странах не следует сводить лишь к изменению и укреплению соответствующих процедур; необходимо уделить внимание самой концепции усыновления с целью устранения его личностного аспекта, заключающегося в том факте, что приемные родители лишают приемного ребенка его фамилии и происхождения. Было установлено, что этот аспект позволяет преобразовывать усыновление в один из способов порабощения. Это было подчеркнуто в рекомендациях, сделанных в ходе Всемирной конференции Федерации международного права, проведенной в Варшаве в августе 1988 года, в которых особо отмечалась "необходимость избежания разрыва родственных связей ребенка с его первоначальной семьей и обеспечения того, чтобы при усыновлении рассматривались прежде всего вопросы существа, а не личностные аспекты", как в случае системы опеки, например через приемные семьи, предусмотренные в соответствии с исламским правом и другими аналогичными системами.

19. Следует также обратить внимание на систему трансплантации органов с целью принятия правовых норм, направленных не просто на санкционирование этого типа лечебной хирургии, поскольку такое разрешение уже является свершившимся фактом благодаря достижениям в области медицины и биологии, а на разработку правовых рамок с целью обеспечения более полной защиты доноров и, следовательно, определения контрабанды человеческих органов в качестве наказуемого преступления.

20. Различные национальные законы, даже те, которые разрешают проституцию, несомненно запрещают торговлю детьми и их сексуальную эксплуатацию. Однако доклад Специального докладчика и другие доклады свидетельствуют о неэффективности этих законов. Конвенции о пресечении рабства и запрещении торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами недвусмысленно запрещают такие акты, независимо от того, были ли они совершены против женщин или детей. Однако на практике эти конвенции обходятся посредством различных форм эксплуатации детей.

21. Следовательно существует необходимость в принятии особого положения с целью регулирования этого конкретного вопроса путем ясного определения таких действий в качестве запрещенных международным сообществом преступлений и введения требования о том, чтобы государства преследовали в судебном порядке лиц, виновных в их совершении, и передавали их международным или национальным судам для наказания в соответствии с процедурой, которая должна быть согласована в этом факультативном протоколе, поскольку эти акты представляют собой преступления против человечества.

22. В качестве дополнительной цели следует прилагать усилия для:

а) регулирования этих форм эксплуатации путем определения таких актов/преступлений. С этой целью можно было бы использовать определения, разработанные Специальным докладчиком в отношении торговли детьми, эксплуатации их труда и других форм торговли детьми, детской проституции и эксплуатации детей в порнографических целях;

б) наказания лиц, виновных в совершении таких актов, их пособников и сообщников, а также тех, кто извлекает из этого выгоду, и определения наказаний за попытку совершения таких преступлений;

с) обеспечения более тесного международного сотрудничества в вопросах, касающихся выявления и, в частности, расследования таких преступлений, поскольку практика эксплуатации детей стала распространенной во всем мире. Международное сотрудничество может осуществляться в различных формах, в частности путем обмена информацией, могущей служить в качестве доказательств, и сотрудничества с целью ареста, предания суду и выдачи преступников, а также с целью предоставления компенсации жертвам и обеспечения их восстановления и социальной реабилитации.

### III. НЕОБХОДИМОСТЬ ПРИДАНИЯ ЭТИМ МЕРАМ ТАКОЙ ЖЕ ЮРИДИЧЕСКОЙ СИЛЫ, ЧТО И ПОЛОЖЕНИЯМ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА

23. Это можно осуществить лишь путем включения указанных мер в Конвенцию и рассмотрения их в качестве ее составной части, поскольку, по сути дела, они представляют собой новые меры, дополняющие положения Конвенции и устраняющие существующие в ней недостатки. Кроме того, они предоставляют детям эффективное право на защиту от любой эксплуатации. Такое включение повлекло бы за собой обязательство государств-участников обеспечить путем соответствующих эффективных способов широкое информирование об этих мерах как взрослых, так и детей, как в случае статьи 42 Конвенции. Государства-участники должны также взять на себя обязательство указывать в своих национальных докладах, представляемых Комитету по правам ребенка в соответствии со статьями 43 и 44 Конвенции, практические шаги, принятые ими с целью осуществления этих новых мер, включенных в Конвенцию в связи с торговлей детьми и их сексуальной эксплуатацией.

24. Может возникнуть вопрос о том, в каком случае можно было бы обеспечить более эффективное осуществление этих мер – путем внесения поправок в Конвенцию о правах ребенка или включения их в факультативный протокол. Марокко считает, что правило, закрепленное в статье 50 Конвенции, касающееся внесения в нее поправок, может препятствовать быстрому принятию и вступлению в силу этих мер. Это могло бы также неблагоприятно отразиться на Конвенции, пользующейся значительной поддержкой и успехом.

25. Следовательно, было бы предпочтительно прибегнуть к международно признанной практике в отношении заключения договоров, состоящей в разработке "протоколов". Это определение не подразумевает, что их не следует рассматривать в качестве международных конвенций в значении, признанном в международном праве. Соответственно, они охватываются определением, закрепленным в статье 2 а) Венской конвенции 1969 года. Однако в международной практике цель протоколов заключается во внесении поправок в предшествующие конвенции или дополнении их путем включения в них новых положений или дополнительных уточнений или расширения сферы их применения на другие меры, которые не могли быть включены в соответствующие конвенции во время их принятия вследствие существования различий во мнениях между государствами или отсутствия необходимости в тот период времени включения таких мер.

26. Что касается факультативного характера протокола, то это означает, что его подписание, ратификация или присоединение к нему не связаны с соблюдением положений самой Конвенции, хотя логически он должен быть открытым для подписания всеми государствами, которые подписали, ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней. Государства – участники Конвенции имеют право становиться участниками протокола точно так же, как и те государства, которые не являются участниками Конвенции, но могут становиться участниками протокола. Государства – участники Конвенции могут также выйти из протокола без ущерба для своих обязательств в отношении Конвенции, к которой он прилагается.

27. Кроме того, вступление в силу протокола не должно обуславливаться выполнением того же числа требований, которые необходимы для вступления в силу Конвенции. Вместо ограничения, предусматривающего необходимость наличия как минимум 20 государств, ратифицировавших Конвенцию или присоединившихся к ней, можно было бы ограничиться не столь большим числом участников – например, половиной или одной третью в целях содействия скорейшему принятию и вступлению в силу договора (т.е. протокола).

28. В целом, если преследовать цель учета наилучших интересов ребенка (статья 3 Конвенции), то следует отметить, что этот вопрос касается детей, остро нуждающихся в уходе, в особенности с учетом того факта, что речь идет о детях, находящихся в тяжелом положении, требующих постоянного ухода и более полной защиты. Марокко считает, что предложенные ею меры приведут к достижению поставленной цели в том случае, если они будут иметь такую же юридическую силу, что и положения Конвенции о правах ребенка, и окажутся столь же успешными, как эта Конвенция.



Швеция

[Язык оригинала: английский]  
[21 сентября 1994 года]

29. Сексуальная эксплуатация детей является ужасной практикой, которая нарушает достоинство, присущее ребенку. Конвенция о правах ребенка содержит четкие обязательства для государств-участников в отношении предотвращения такой эксплуатации и принятия всех соответствующих мер по борьбе с похищением детей, торговлей ими или их контрабандой. Конвенция также включает в себя общее обязательство о защите детей от всех других форм эксплуатации. Комитет по правам ребенка играет решающую роль в осуществлении контроля за соблюдением этих обязательств.

30. Работа, проделанная Специальным докладчиком по вопросу о торговле детьми с целью нахождения путей улучшения положения детей, находящихся в сложных условиях, также имеет огромное значение. Еще одной инициативой в этой области является Программа действий по предотвращению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, принятая Комиссией по правам человека в резолюции 1992/74, в которой содержится просьба к государствам в отношении представления информации Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств о мерах, принятых с целью осуществления этой программы.

31. По мнению правительства Швеции, таким образом существуют как нормативные положения, касающиеся торговли детьми и связанных с ней форм эксплуатации, так и механизмы по контролю за осуществлением этих положений. Следовательно, на нынешней стадии следует уделять первоочередное внимание обеспечению присоединения к Конвенции о правах ребенка всеми государствами, а также тому, чтобы ее положения не ограничивались недопустимыми оговорками. Более универсальное признание Конвенции должно сопровождаться всеобщим соблюдением ее положений. Если дети продолжают страдать от эксплуатации, это не означает отсутствия норм, направленных на их защиту, а свидетельствует о том, что эти нормы соблюдаются в недостаточной мере как на национальном, так и на международном уровнях.

32. Целиком поддерживая цель искоренения всех форм эксплуатации детей, провозглашенную в соответствии с Конвенцией о правах ребенка, правительство Швеции не считает, что наилучшим способом достижения этой цели является разработка на нынешнем этапе факультативного протокола к Конвенции. Представляется крайне важным, чтобы мнения Комитета по правам ребенка и Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии в отношении предлагаемых руководящих принципов для факультативного протокола полностью принимались во внимание в деятельности рабочей группы.

Комитет по правам ребенка

[Язык оригинала: английский]  
[5 октября 1994 года]

33. Комитет приветствует возможность осуществления тесного сотрудничества с рабочей группой и выражает надежду на то, что закрепленный в Конвенции о правах ребенка целостный подход к основополагающим правам детей, а также деятельность, осуществленная Комитетом в области решения проблем, связанных с торговлей детьми, детской проституцией и детской порнографией, можно рассматривать в качестве источника вдохновения для рабочей группы.

34. Комитет рассмотрел резолюцию 1994/90 Комиссии на своей шестой сессии, проведенной в апреле 1994 года, после чего он решил принять рекомендацию, включенную в доклад о работе указанной сессии (см. рекомендацию 3 в документе CRC/C/29).

35. Как отмечается в этой рекомендации, Комитет напоминает о важном значении, которое он всегда придавал сложным ситуациям, связанным с торговлей детьми и их контрабандой, детской проституцией и детской порнографией, как в рамках рассмотрения уже представленных ему докладов государств-участников, так и в ходе организованной им общей дискуссии на тему "Экономическая эксплуатация детей". Поэтому он представляет рабочей группе Комиссии по правам человека соответствующие главы своих докладов, отражающие общую тематическую дискуссию, а также принятые впоследствии рекомендации\*.

36. Комитет хотел бы также подчеркнуть беспрецедентную поддержку международного сообщества Конвенции о правах ребенка, ставшей договором в области прав человека, ратифицированным наибольшим числом государств. Как признавалось в резолюции Комиссии 1994/90, в силу этой причины созданы все необходимые условия для того, чтобы Конвенция играла решающую роль в обеспечении эффективной защиты прав ребенка. В этой резолюции также отмечалось, что непреходящая ценность Конвенции и система по ее эффективному осуществлению являются важнейшим средством предупреждения торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и борьбы с этими явлениями.

37. Конвенция определила правовые рамки в этой области. Впоследствии они были дополнены двумя позитивными программами действий, принятыми Комиссией по правам человека, касающимися предотвращения торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также ликвидации эксплуатации детского труда.

---

\* Фотокопии можно получить в секретариате.

38. Государства – участники Конвенции (которых по состоянию на сентябрь 1994 года насчитывалось 166) взяли на себя международное обязательство по принятию всех надлежащих мер в целях обеспечения и уважения прав, признанных в Конвенции. Кроме того, участники Всемирной конференции по правам человека, подчеркнув необходимость активной борьбы с эксплуатацией детей и надругательствами над ними, призывали государства включить Конвенцию о правах ребенка в их национальные планы действий.

39. Принимая во внимание эти реалии, Комитет придерживается твердого мнения о том, что в настоящее время следует уделять первоочередное внимание вопросам обеспечения более полного осуществления таких существующих международных норм.

Международная организация труда

[Язык оригинала: французский]  
[13 сентября 1994 года]

40. Защита детей и подростков является одним из главных вопросов, вызывающих обеспокоенность Международной организации труда с момента ее создания. В ходе восьмидесятой первой сессии Международной конференции труда (Женева, июнь 1994 года) было рассмотрено положение в ряде стран, по которым были представлены замечания Комиссией экспертов в отношении применения конвенций и рекомендаций по вопросу о применении Конвенции № 29 1930 года о принудительном труде.

41. При принятии руководящих принципов, касающихся вопросов, связанных с торговлей детьми, использованием детей в целях проституции и порнографии, следует принимать во внимание международные договоры, существующие в данной области, в частности Конвенцию 1926 года о рабстве, Дополнительную конвенцию 1956 года об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, Конвенцию 1949 года о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами, Конвенцию № 29 1930 года о принудительном труде и Конвенцию № 138 1973 года о минимальном возрасте для приема на работу.

42. Эти договоры, ратификацию и применение которых следует всячески поощрять, представляют собой солидную основу для принятия мер на национальном и международном уровнях, направленных на борьбу с торговлей детьми и использованием детей в целях проституции. Следует также принимать во внимание рекомендации, сделанные Специальным докладчиком по вопросу о пресечении торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами (E/1983/7).

43. Международная организация труда не рассматривает проституцию в качестве "работы" или "службы". Тем не менее в случае детей или подростков, которые в силу своего возраста не в состоянии осознанно дать согласие, проституция рассматривается контрольными органами МОТ в качестве принудительного труда по смыслу вышеупомянутой Конвенции № 29 о принудительном труде, которая определяет в качестве принудительного труда "всякую работу или службу, требуемую от какого-либо лица под угрозой какого-либо наказания, для которой это лицо не предложило добровольно своих услуг". Наказание, о котором упоминается в Конвенции, касается не только уголовных санкций, а может также подразумевать лишение какого-либо права или преимущества. Государства, которые ратифицировали Конвенцию, должны принять и строго применять эффективные санкции в отношении лиц, требующих выполнения принудительного или обязательного труда. Этот договор был ратифицирован 135 государствами.

44. Что касается борьбы с порнографией, то статья 3 Конвенции № 138 1973 года о минимальном возрасте для приема на работу предусматривает, что "минимальный возраст для приема на любой вид работы по найму или другой работы, которая по своему характеру или в силу обстоятельств, в которых она осуществляется, может нанести ущерб [...]"

нравственности подростка, не должен быть ниже 18 лет". Это положение запрещает, среди прочего, использование детей или подростков в порнографических целях. Кроме того, в соответствии со статьей 8 упомянутой Конвенции, участие детей, не достигших 15-летнего возраста, в таких видах деятельности, как спектакли или позирование для фотосъемки, требует отдельного разрешения, выдаваемого в каждом случае компетентным органом, который должен определять условия такого участия. Конвенция также предусматривает необходимые меры, "включая соответствующие санкции", которые должны приниматься компетентными органами власти с целью обеспечения эффективного соблюдения ее положений.

45. С учетом необходимости избежания дублирования или ослабления уже существующих гарантий предусматриваемые руководящие принципы должны дополнять действующие договоры по ряду вопросов: определение порнографии, борьба против сексуального туризма, санкции, расширение регионального и международного сотрудничества в целях борьбы с торговлей детьми, детской проституцией или использованием детей в порнографических целях.

-----